法務省民商第 1 0 号令和 3 年 1 月 2 9 日 The Ministry of Justice, the Civil Affairs Bureau, the Commercial AffairsDivision No. 10 January 29, 2021

法 務 局 長 殿 地 方 法 務 局 長 殿

To: The Directors of the Legal Affairs Bureau

To: Directors of the District Legal Affairs Bureau

法務省民事局長 (公印省略)

The Director-General of the Civil Affairs Bureau,
the Ministry of Justice
(Official seal omitted)

会社法の一部を改正する法律等の施行に伴う関係法律の整備等に関する 法律の施行に伴う商業・法人登記事務の取扱いについて(通達)

Handling of Commercial and Corporate Registration Affairs in Accordance with the Enforcement of the Act on Arrangement of Relevant Acts Incidental to Enforcement of the Companies Act (Circular Notice)

会社法の一部を改正する法律の施行に伴う関係法律の整備等に関する法律 (令和元年法律第71号。以下「整備法」という。)及び商業登記規則等の一 部を改正する省令(令和3年法務省令第2号。以下「改正省令」という。)の 一部が本年2月15日から施行されることとなり、また、本日付け法務省民商 第9号当職通達「商業登記等事務取扱手続準則の一部改正について」(以下「改 正通達」という。)を発出したところです。

さらに,定款認証及び設立登記の同時申請を本年2月15日から開始します。 これらに伴う商業・法人登記事務の取扱いについては,下記の点に留意する よう,貴管下登記官に周知方お取り計らい願います。

なお、本通達中、「商登法」とあるのは整備法による改正後の商業登記法(昭和38年法律第125号)を、「商登規」とあるのは改正省令による改正後の商業登記規則(昭和39年法務省令第23号)を、「商登準則」とあるのは改正通達による改正後の商業登記等事務取扱手続準則(平成17年3月2日付け法務省民商第500号民事局長通達)をいい、特に改正前の条文を引用するときは、「旧」の文字を冠するものとします。

Part of the Act on Arrangement of Relevant Acts Incidental to Enforcement of the Companies Act (Act No. 71 of 2019; hereinafter referred to as the "Accommodation Act") and the Ministerial Ordinance for Partial Amendment of the Regulation on Commercial Registrations, etc. (Ministry of Justice Ordinance No. 2 of 2021; hereinafter referred to as the "Amended Ministerial Ordinance") will come into effect on February 15 of this year, and we have issued this office's notification dated today, Ministry of Justice, Civil Affairs Bureau, Commercial Affairs Division No. 9, the "Partial Revision of the Rules Concerning Administrative Procedures for Commercial Registration, etc." (hereinafter referred to as the "Amended Circular Notice").

In addition, simultaneous applications for certification of articles of incorporation and registration of incorporation will begin on February 15 of this year.

Please inform the registrar in your jurisdiction of the following points regarding the handling of commercial and corporate registrations in connection with the above.

In this Circular Notice, "CR Act" refers to the Commercial Registration Act (Act No. 125 of 1963) as amended by the Accommodation Act, "RLT Act" refers to the Regulation on Commercial Registrations (Ministry of Justice Ordinance No. 23 of 1964) as amended by the Amended Ministerial Ordinance, and "Commercial Registration Rules" refers to the Rules on the Procedures for Services Handling Commercial Registrations, Etc. as amended by the Amended Circular Notice (Civil and Commercial Affairs Bureau, Ministry of Justice Notice No. 500 of March 2,

2005), and when specifically referring to articles before the amendment, the word "former" shall be used.

記 Notice

第1 印鑑提出の任意化

1. Optional submission of seal

1 概要

旧商登法においては、登記の申請人に印鑑の提出義務を課していた(旧商登法第20条第1項)ところ、整備法において、本規定が削除されるとともに、一律に印鑑の提出又は登記所において作成した印鑑の証明書の添付を求める規定(旧商登法第51条第1項、第87条第3項、第91条第3項、旧商登規第36条の2)及び印鑑の提出を前提とした申請の却下規定(旧商登法第24条第7号)も削除された。

これに伴い、改正省令では、商登規に申請書に押印すべき印鑑に関する 規定が置かれたほか、登記所に印鑑が提出されていない法人が存在するこ とを前提として、代表者の印鑑について市町村長の作成した証明書の使用 に関する規定の整備がされた。

1. Outline

The former CR Act required applicants for registration to submit their seals (Article 20, paragraph (1) of the former CR Act), but this provision was deleted in the Accommodation Act, and the provisions that uniformly required submission of a seal or attachment of a certificate of seal prepared by the registry office (Article 51, paragraph (1), Article 87, paragraph (3), Article 91, paragraph (3), Article 36-2 of the former RLT Act) and the provision that rejected applications based on submission of a seal (Article 24, item (vii) of the former CR Act) were also deleted.

Accordingly, the Amended Ministerial Ordinance placed provisions in the RLT Act regarding the seal to be affixed to the application form, and, on the premise that there are corporations whose seals are not submitted to the registry office, also established provisions regarding the use of a certificate prepared by the mayor of the municipality for the seal of a representative.

- 2 押印すべき印鑑の種類
- 2. Types of seals to be stamped
 - (1) 登記所届出印を押印しなければならない書面(申請書,代理権限証書)申請人又はその代表者が申請書に押印する場合には,登記所に提出している印鑑(以下「登記所届出印」という。)を押印しなければならないとされ,また,代理人によって登記を申請する場合におけるその権限を証する書面(以下「代理権限証書」という。)にも,登記所届出印を押印しなければならないとされた(商登規第35条の2)。

これは、書面による申請(オンラインによる申請において代理権限証書を書面により作成し、登記所に提出又は送付した場合を含む。)については、旧商登法第20条の削除後においても、引き続き、申請人には印鑑の提出義務が課され、申請書又は代理権限証書に登記所届出印の押印を求める従前の取扱いを維持するものである。

このとき、申請書に押印された印鑑が登記所届出印と異なるときは、 その申請は却下される(商登法第24条第6号)。代理権限証書に押印 された印鑑が登記所届出印と異なるときも同様である(商登法第24条 第7号)。

(1) Documents to which the registered seal of the registry office must be affixed (application form, certificate of authority of representation)

When the applicant or his/her representative affixes his/her seal to the application form, the seal that has been submitted to the registry office (hereinafter referred to as the "Seal Registered at the Registry Office") shall be affixed, and when a request for registration is made by an agent, the document evidencing such authority (hereinafter referred to as the "Certificate of Authority") shall also be affixed with the seal registered with the registry office (Article 35-2 of the RLT Act).

This means that even after the deletion of Article 20 of the former CR Act, with regard to a request in writing (including cases where a Certificate of Authority is prepared in writing and submitted or sent to the registry office in

an online application), the obligation to submit a seal is still imposed on the applicant.

In such cases, if the seal stamped on the application form is different from the seal registered with the registry office, the request will be rejected (Article 24, item (vi) of the CR Act). The same applies when the seal affixed to the Certificate of Authority differs from the seal filed with the registry office (Article 24, item (vii) of the CR Act).

- (2) 印鑑を提出している場合には登記所届出印を押印すべき書面
- (2) Documents to be stamped with a seal registered with the registry office if a seal has been submitted

ア 登記所に提出する印鑑を明らかにする書面(印鑑届書)

印鑑を提出する者(後見人である法人の代表者、会社の代表者が法人である場合における当該会社の代表者の職務を行うべき者、管財人等が法人である場合において当該管財人等の職務を行うべき者として指名された者)が登記所に印鑑を提出している場合には、従前と同様に、その者の登記所届出印を印鑑届書に押印しなければならない(商登規第9条第1項括弧書き)。登記所に印鑑を提出していない場合には、印鑑届書に押印した印鑑につき市町村長の作成した証明書で作成後3月以内のものを添付しなければならないとされた(商登規第9条第5項第2号ロ、第4号ロ、第6号ロ)。

A. A document clarifying the seal to be submitted to the registry office (seal registration form)

If the person submitting the seal (the representative of a corporation who is a guardian, a person who is to perform the duties of the representative of a corporation in cases where the representative of a corporation is a corporation, or a person designated to perform the duties of a trustee, etc. in cases where the trustee, etc. is a corporation) has submitted his/her seal to the registry office, his/her registered seal shall be affixed to the seal registration form in the same manner as before (Article 9, paragraph (1) of the RLT Act, in parentheses). If the seal has not been submitted to the

registry office, a certificate prepared by the mayor of the municipality for the seal affixed to the seal registration form and dated within three months of its creation must be attached (Article 9, paragraph (5), items (ii-b), (iv-b), and 6-b of the RLT Act).

イ 支配人又は代表者若しくは管財人等の職務を行うべき者の印鑑に相 違ないことを保証した書面(保証書)

法人の代表者が登記所に印鑑を提出している場合には、従前と同様に、その者の登記所届出印を保証書に押印しなければならない(商登規第9条第5項第3号イ、第5号イ、第7号イ)。登記所に印鑑を提出していない場合には、保証書に押印した印鑑につき市町村長の作成した証明書で作成後3月以内のものを添付しなければならないとされた(商登規第9条第5項第3号ロ、第5号ロ、第7号ロ)。

B. A document certifying that the seal of the manager or the person who is to perform the duties of the representative or trustee, etc. is identical to the seal of the manager or the person who is to perform the duties of the representative or trustee, etc. (letter of guarantee)

If the representative of the corporation has submitted his/her seal to the registry office, his/her registered seal shall be affixed to the letter of guarantee in the same manner as before (Article 9, paragraph (5), item (iii-a), 5-a, 7-a of the RLT Act). In cases where the seal has not been submitted to the registry office, a certificate prepared by the mayor of the municipality regarding the seal affixed to the letter of guarantee and dated within three months of its creation must be attached (Article 9, paragraph (5), items (iii-b), (v-b) and (vii-b) of the RLT Act).

ウ 管財人等の職務を行うべき者として指名された者であって印鑑の提 出をしたものがその資格を喪失した旨の届出書

管財人等である法人の代表者(当該代表者が法人である場合にあっては,当該代表者の職務を行うべき者)が登記所に印鑑を提出している場合には,従前と同様に,その者の登記所届出印を届出書に押印しなければならない(商登規第9条第10項前段)。登記所に印鑑を提

出していない場合には、当該書面に押印した印鑑につき市町村長の作成した証明書で作成後3月以内のものを添付しなければならないとされた(商登規第9条第10項後段)。

C. A written notice that a person designated to perform the duties of a trustee, etc., who has submitted a seal has disqualified himself/herself from such duties.

If the representative of a corporation who is a trustee, etc. (if said representative is a juridical person, the person who is to perform the duties of said representative) has submitted his/her seal to the registry office, his/her registered seal shall be affixed to the notification as before (first sentence of Article 9, paragraph (10) of the RLT Act). If the seal has not been submitted to the registry office, a certificate prepared by the mayor of the municipality regarding the seal affixed to the document and dated within three months of its creation must be attached (the second sentence of Article 9, paragraph (10) of the RLT Act).

- (3) 登記所届出印の押印又は押印した印鑑につき市町村長の作成した証明書の添付が必要な書面
- (3) A document requiring the affixing of the seal registered at the registry office or the attachment of a certificate prepared by the mayor of the city or the head of the town or village regarding the affixed seal.
 - ア 商登法第30条第2項及び第31条第2項に規定する譲渡人の承諾 書

譲渡人の承諾書に押印した印鑑と当該譲渡人に係る登記所届出印 とが同一であるときを除き、承諾書に押印した印鑑につき市町村長の 作成した証明書を添付しなければならないとされた(商登規第52条 の2)。

A. Written consent of the transferee as provided in Article 30, paragraph (2) and Article 31, paragraph (2) of the CR Act

A certificate prepared by the mayor of the municipality must be attached to the seal stamped on the acceptance form, except when the seal stamped on the acceptance form by the transferor is identical with the registered seal of the registry office pertaining to the transferor (Article 52-2 of the RLT Act).

イ 代表取締役等に係る辞任を証する書面

代表取締役若しくは代表執行役又は取締役若しくは執行役(以下「代表取締役等」という。)であって、印鑑を提出している者の辞任による変更の登記の申請書には、当該代表取締役等が辞任したことを証する書面に押印した印鑑と当該代表取締役等に係る登記所届出印とが同一であるときを除き、当該印鑑につき市町村長作成の証明書を添付しなければならないとされていた。

登記所に印鑑を提出した者がある場合にあっては、改正省令の施行後においても、その取扱いに変更はないが、全ての代表者が登記所に印鑑を提出していない会社の代表者が辞任する場合には、当該会社の代表者が辞任したことを証する書面に押印した印鑑につき市町村長の作成した証明書を添付しなければならないこととされた(商登規第61条第8項)。

B. Document evidencing the resignation of the representative director, etc.

In an application form for registration of a change due to the resignation of a representative director or a representative executive officer, or a director or an executive officer (hereinafter referred to as "Representative Director, etc.") who has submitted his/her seal, a certificate prepared by the mayor of the municipality shall be attached to the application, except when the seal affixed to the document certifying the resignation of the representative director, etc. and the seal registered with the registry office for such representative director, etc. are the same.

In cases where a person has submitted his/her seal to the registry office, there is no change in the handling of such cases after the enforcement of the Amended Ministerial Ordinance, but when a representative of a company for which all representatives have not submitted their seals to the registry office resigns, a certificate prepared by the mayor of the municipality regarding the seal affixed to the document certifying the resignation of such

company representative must be attached (Article 61, paragraph (8) of the RLT Act).

(4) 登記所届出印の照合に係る取扱い

上記(1)から(3)までの書面に押印された登記所届出印の照合については、登記情報システムから出力する帳票により行うこととなる。

(4) Handling of verification of seal registered at the registry office

The verification of the seal registered at the registry office stamped on the documents mentioned in (1) through (3) above shall be done by means of a form output from the registry information system.

3 その他

登記所に印鑑を提出した者がいない場合があることから,「印鑑提出者」を「被証明者」(商登法第12条の2),「印鑑届出事項」を「被証明事項」(商登規第9条第1項)に改める用語の整理がされた。

3. Other

Since there are cases where there is no person who has submitted a seal to the registry office, the terminology has been rearranged to change "person submitting a seal" to "person to be certified" (Article 12-2 of the CR Act) and "matters to be filed under a seal" to "matters to be certified" (Article 9, paragraph (1) of the RLT Act).

第2 使用することができる電子証明書の見直し

2. Review of digital certificates that may be used

1 書面による申請の場合

申請書に添付すべき電磁的記録には、当該電磁的記録に記録された情報の作成者が電子署名をし、電子証明書を記録しなければならない(商登規第36条第3項及び第4項)。当該作成者が印鑑を提出した者であるときは、当該電磁的記録に記録すべき電子証明書は、商登規第33条の3各号に掲げる事項がある場合を除き、商登規第36条第4項第1号イに掲げる

電子証明書(商業登記電子証明書)に限るものとされていた(旧商登規第36条第5項)。

改正省令では、商登規第36条第5項が削除され、同条第4項第1号ロ若しくはハ又は第2号ロ若しくはハに掲げる電子証明書も使用することができることとされた。

また、申請書に添付すべき電磁的記録について、改正省令では、同条第 2 項から第 4 項までの方式の指定は告示してしなければならないとされた (商登規第 3 6 条第 5 項)。告示による指定の対象が方式に限定されることから、当該電磁的記録に使用することができる法務大臣の指定する電子 証明書については告示の対象ではなくなったため、当該電子証明書は、オンラインによる申請において使用することができる法務大臣の定める電子 証明書と同様に、法務省のホームページで示されることとなる。

1. In the case of a written application

An electronic or magnetic record to be attached to an application form must be digitally signed by the creator of the information recorded in the electronic or magnetic record and an electronic certificate must be recorded (Article 36, paragraphs (3) and 4 of the RLT Act). When the preparer is the person who submitted the seal, the electronic certificate to be recorded in the electronic or magnetic record is limited to the electronic certificate listed in Article 36, paragraph (4), item (i-a) of the RLT Act (electronic certificate for commercial registration), except where there are matters listed in the items of Article 33, item (iii) of the RLT Act (Article 36, paragraph (5) of the former RLT Act).

In the Amended Ministerial Ordinance, Article 36, paragraph (5) of the RLT Act is deleted, and the digital certificates listed in Article 36, paragraph (4), item (i-b) or (i-c) or item (ii-b) or (ii-c) of the same article may also be used.

With regard to the electronic or magnetic records to be attached to the application form, the Amended Ministerial Ordinance states that the designation of the method in paragraphs (2) through 4 of the same article must be done by public notice (Article 36, paragraph (5) of the RLT Act). Since the subject of designation by the public notice is limited to the format, the electronic certificates designated by the Minister of Justice that can be used for such electronic or magnetic records are no longer subject to the public notice, and

such electronic certificates will be indicated on the Ministry of Justice's website in the same manner as the electronic certificates designated by the Minister of Justice that can be used for online applications.

2 オンラインによる申請の場合

オンラインによる申請において使用することができる電子証明書については、商登規第102条に定められているところ、申請書情報及び添付書面情報の電子署名に係る電子証明書について、これまで電子署名を講じた者が印鑑の提出をした者であるときは、送信すべき電子証明書は、商登規第33条の3各号に掲げる事項がある場合を除き、商登規第102条第3項第1号に掲げる電子証明書(商業登記電子証明書)に限るものとされていた(旧商登規第102条第6項)。

改正省令では、旧商登規第102条第6項が削除され、申請書情報については、商登規第102条第3項第2号又は第3号の電子証明書も使用することができることとされ、添付書面情報については、同条第4項各号又は第5項各号の電子証明書も使用することができることとされた。申請書情報の電子署名に係る電子証明書が同条第3項に規定するものでない場合は、その申請は却下される(商登法第24条第6号)。添付書面情報の電子署名に係る電子証明書が商登規第102条第4項又は第5項に規定するものでない場合も同様である(商登法第24条第7号)。

また、オンラインによる印鑑の証明書の交付の請求についても、旧商登規第102条第6項が準用されていたところ(旧商登規第107条第3項)、改正省令により当該部分が削除されたことから、上記の申請書情報と同様の取扱いとなる。

2. In case of an online application

The electronic certificates that may be used in online applications are stipulated in Article 102 of the RLT Act, and with regard to electronic certificates for electronic signatures of application form information and attached document information, if the person who has taken the electronic signature is the person who has submitted the seal, the electronic certificate to be transmitted was limited to the electronic certificate (commercial registration electronic certificate) listed in Article 102, paragraph (3), item (i) of the RLT

Act, except where there are matters listed in Article 33, item (iii) of the RLT Act (Article 102, paragraph (6) of the former RLT Act).

In the Amended Ministerial Ordinance, Article 102, paragraph (6) of the former RLT Act was deleted, and the electronic certificates of Article 102, paragraph (3), items (ii) or (iii) of the RLT Act may be used for information for the application form, and the electronic certificates of the items of paragraph (4) or 5 of the same article may be used for information for the attached documents. If the electronic certificate pertaining to the electronic signature of the application form information is not as specified in paragraph (3) of the same article, the application will be rejected (Article 24, item (vi) of the CR Act). The same applies when the electronic certificate for the electronic signature of the attached document information is not as stipulated in Article 102, paragraph (4) or paragraph (5) of the RLT Act (Article 24, item (vii) of the CR Act).

In addition, Article 102, paragraph (6) of the former RLT Act, which was applied mutatis mutandis to online applications for issuance of a certificate of seal (Article 107, paragraph (3) of the former RLT Act), has been deleted by the Amended Ministerial Ordinance, and the same treatment applies to the above application form information.

- 第3 電子情報処理組織による印鑑の提出等及び電子証明書による証明の請求
 - 3. Submission, etc. of a seal by means of an electronic data processing system and request for certification by means of an electronic certificate
 - 1 電子情報処理組織による印鑑の提出等
 - 1. Submission of seal by electronic data processing system, etc.
 - (1) 概要

印鑑の提出又は廃止の届出については、オンラインによる登記の申請と同時にする場合に限り、情報通信技術を活用した行政の推進等に関する法律(平成14年法律第151号。以下「情報通信技術活用法」という。)第6条第1項の規定により、同項に規定する電子情報処理組織を使用する方法によってすることができることとされた(商登規第101

条第1項第2号)。印鑑の提出又は廃止の届出に係る会社等の申請である限り、当該申請の種類は問わない。

なお、これらの事務の登記所における取扱いについては、本通達のほか、「商業登記における印鑑関係事務取扱要領」(本日付け法務省民商第11号当職通達)、「商業登記オンライン申請等事務取扱規程」(平成24年3月30日付け法務省民商第886号当職通達。本日付け法務省民商第12号当職通達により一部改正)及び「商業登記法等の一部を改正する法律等の施行に伴う電子認証事務の取扱いについて」(平成12年9月29日付け法務省民四第2274号当職通達。本日付け法務省民商第13号当職通達により一部改正)による。

(1) Outline

The notification of submission or discontinuance of a seal may be made by the method using an electronic data processing system prescribed in Article 6, paragraph (1) of the Act on the Advancement of Government Administration Processes That Use Information and Communications Technology (Act No. 151 of 2002; hereinafter referred to as the "Information and Communications Technology Utilization Act"), only when it is made at the same time as an online registration request. (Article 101, paragraph (1), item (ii) of the RLT Act). Any type of such application is acceptable as long as it is an application by a company, etc., for the submission of a seal or notification of discontinuance of the seal.

The handling of these affairs at the registry office shall be governed by the "Guidelines for Handling Affairs Related to Seals for Commercial Registration" (this office's notification dated today, Ministry of Justice, Civil Affairs Bureau, Commercial Affairs Division No. 11 dated today), "Rules for Handling Affairs Related to Online Requests for Commercial Registration, etc." (this office's notification dated March 30, 2012, Ministry of Justice, Civil Affairs Bureau, Commercial Affairs Division No. 886. Partially amended by this office's notification dated today, Ministry of Justice, Civil and Commercial Affairs No. 12) and "Handling of Electronic Authentication Affairs in Accordance with the Enforcement of the Act Partially Revising the Commercial Registration Act, etc." (this office's notification dated September

29, 2000, Ministry of Justice, Civil Affairs Bureau, Commercial Affairs Division No. 2274. Partially amended by this office's notification dated today, Ministry of Justice, Civil and Commercial Affairs No. 13) in addition to this Circular Notice.

(2) 印鑑の提出等の方法

- (2) Means of submitting seals impressions, etc.
 - ア 電子情報処理組織を使用する方法により印鑑の提出又は廃止の届出をするには、印鑑の提出若しくは廃止の届出をする者又はその代理人(以下「印鑑提出者等」という。)は、法務大臣の定めるところに従い、商登規第9条第1項の書面(印鑑届書)に記載し若しくは明らかにすべき事項又は同条第7項の書面(印鑑廃止届書)に記載すべき事項に係る情報に印鑑の提出又は廃止の届出をする者が商登規第33条の4に定める措置(電子署名)を講じたものを送信しなければならないとされた(商登規第106条第1項)。
 - A.In order to file a notification of submission or discontinuance of a seal by means of an electronic data processing system, the person filing the notification of submission or discontinuance of a seal or his/her agent (hereinafter referred to as "Seal Submitter, etc.") shall, in accordance with the Minister of Justice, transmit information pertaining to the matters to be stated or clarified in a document (seal registration form) as provided in Article 9, paragraph (1) or in a document (notification of abolition of seal) as provided in paragraph (7) of the RLT Act, with the measures prescribed in Article 33-4 of the RLT Act taken by the person filing the notification of submission or discontinuance of a seal (Article 106, paragraph (1) of the RLT Act).
 - イ 印鑑提出者等は、印鑑届書又は印鑑廃止届書に添付すべき書面があるときは、法務大臣の定めるところに従い、当該書面に代わるべき情報にその作成者が電子署名を講じたものを送信しなければならないとされた(商登規第106条第2項)。

なお、当該書面としては、保証書(商登規第9条第5項第3号イ等)

等があり、委任状については、印鑑届書又は印鑑廃止届書の様式に含まれることから、通常それに係る情報を添付書面情報として送信されることは想定されない。

B. When there is a document to be attached to a seal registration form or a seal discontinuance form, the Seal Submitter, etc. must transmit the information that should replace the document with an electronic signature of the creator of the document, as specified by the Minister of Justice (Article 106, paragraph (2) of the RLT Act).

The document concerned includes a letter of guarantee (Article 9, paragraph (5), item (iii-a) of the RLT Act), and a power of attorney is included in the form of a seal registration form or a notification of discontinuance of seal registration, so it is not expected that the information related to it is usually sent as attached document information.

- ウ 上記アと併せて送信する電子証明書は商登規第102条第3項の電子証明書,上記イと併せて送信する電子証明書は同条第5項の電子証明書とされた(商登規第106条第3項)。
- B. The electronic certificate to be sent together with (A) above is the electronic certificate under Article 102, paragraph (3) of the RLT Act, and the electronic certificate to be sent together with (B) above is the electronic certificate under Article 102, paragraph (5) of the RLT Act (Article 106, paragraph (3) of the RLT Act).

(3) 適正な印鑑登録を担保するための方策

電子情報処理組織を使用する方法による印鑑の提出については、法務大臣の定めるところに従い、印鑑届書を一定の解像度・原寸大によりPDFデータ化して提出することとなり、印鑑提出者等には、法務省のホームページに掲示して示されることとなる。登記官の審査に関する掲示内容は、次のとおりである。

(3) Measures to ensure proper seal registration

For the submission of seals using an electronic data processing system, the seal registration form shall be submitted as PDF data with a certain resolution and original size, as specified by the Minister of Justice, and the Seal Submitter, etc. shall be displayed on the Ministry of Justice's website. The contents of the posting concerning the examination by the registrar are as follows.

- ア 印鑑届書は、書面によって提出する場合の様式と異なり、目盛りが付されている専用の様式(別紙様式)を使用して作成する必要があるところ、登記官は、これを印刷し、目盛りを計測することによって、提出された印鑑が原寸であることを確認する。
- A.Unlike the form for submitting the seal in writing, the seal registration form must be prepared using a special form (attached form) that is scaled, and the registrar will confirm that the submitted seal is the original size by printing it and measuring the scale.
- イ 印鑑届書は、解像度を600dpi程度を目安としてPDFデータ 化する必要があるところ、登記官は、提出された印鑑が照合に適する ものであることを確認する。
- B. The seal registration form should be converted to PDF data with a resolution of approximately 600 dpi, and the registrar will confirm that the submitted seal is suitable for verification.
- ウ 提出された印鑑について、ア及びイによる確認の結果、登記官がその原本を確認する必要があると判断した場合には、原本の提出を求めることとなる(後記(4)参照)。
- C.If, as a result of the checks under (A) and (B), the registrar deems it necessary to verify the original of the submitted seal, the original will be requested (see (4) below).

(4) 原本の提出を求める場合の取扱い

情報通信技術活用法第6条第6項に規定する主務省令で定める場合は、申請等に係る書面等のうちにその原本を確認する必要があると登記官が認める場合とするとされた(商登規第101条第4項)。この規定

により、電子情報処理組織を使用する方法によりされた印鑑の提出又は 廃止の届出について、その原本を確認する必要があると登記官が判断し た場合には、情報通信技術活用法第6条第1項が適用されないこととな るため、印鑑の提出又は廃止の届出は、書面をもってすることとなり、 電子情報処理組織を使用する方法によりした印鑑の提出又は廃止の届出 は、受理されないことになる(商登規第9条第1項及び第7項)。

この場合において、印鑑の提出又は廃止の届出と同時にされた登記の申請が印鑑の提出等を前提とするものでない場合には、書面による印鑑の提出又は廃止の届出がされるのを待つことなく処理して差し支えない。

(4) Handling of requests for submission of original documents

The cases specified by the ordinance of the competent ministry as prescribed in Article 6, paragraph (6) of the Act on the Advancement of Government Administration Processes That Use Information Communications Technology shall be cases where the registrar finds it necessary to confirm the original among documents, etc. pertaining to the application, etc. (Article 101, paragraph (4) of the RLT Act). Under this provision, if the registrar determines that it is necessary to verify the original of a notification of submission or discontinuance of a seal made by using an electronic data processing system, Article 6, paragraph (1) of the Act on the Advancement of Government Administration Processes That Use Information and Communications Technology will not apply, and the notification of submission or discontinuance of a seal shall be made in writing, and a notification of submission or discontinuance of a seal made by using an electronic data processing system will not be accepted (Article 9, paragraphs (1) and (7) of the RLT Act).

In this case, if the application for registration made at the same time as the notification of submission or discontinuance of the seal is not based on the submission of the seal, etc., the request may be processed without waiting for the notification of submission or discontinuance of the seal to be made in writing.

- 2 電子情報処理組織による電子証明書による証明の請求
- 2. Request for certification by means of an electronic certificate by an electronic data processing system

(1) 概要

電子証明書による証明の請求については、情報通信技術活用法第6条 第1項の規定により、同項に規定する電子情報処理組織を使用する方法 によってすることができることとされた(商登規第101条第1項第3 号)。

(1) Outline

In accordance with Article 6, paragraph (1) of the Act on the Advancement of Government Administration Processes That Use Information and Communications Technology, a request for certification by means of an electronic certificate may be made by using an electronic data processing system as prescribed in the same paragraph (Article 101, paragraph (1), item (iii) of the RLT Act).

- (2) 電子証明書による証明の請求の方法
- (2) Means of requesting certification by electronic certificate
 - ア 電子情報処理組織を使用する方法により電子証明書による証明の請求をするには、申請人等は、法務大臣の定めるところに従い、商登規第33条の6第1項の申請書に記載すべき事項に係る情報に商登規第33条の4に定める措置(電子署名)を講じたものを送信しなければならないとされた(商登規第106条の2第1項)。
 - A.In order to make a request for certification by means of an electronic certificate by using an electronic data processing system, the applicant, etc. shall, in accordance with the Minister of Justice, transmit the information pertaining to the matters to be stated in the application form under Article 33-6, paragraph (1) of the RLT Act with the measures (electronic signature) provided in Article 33-4 of the RLT Act (Article 106-2, paragraph (1) of the RLT Act).
 - イ 申請人等は、法務大臣の定めるところに従い、商登規第33条の6

- 第1項の規定により提出すべき電磁的記録及び同条第7項の規定により書面を申請書に添付すべき場合における当該書面に代わるべき情報を送信しなければならないとされた(商登規第106条の2第2項)。
- B.The applicant, etc. shall, in accordance with the Minister of Justice, transmit the electronic or magnetic record to be submitted pursuant to Article 33-6, paragraph (1) of the RLT Act and the information that should replace the document to be attached to the application form pursuant to paragraph (7) of the same article (Article 106-2, paragraph (2) of the RLT Act).
- ウ 申請人等は、上記イの書面のほか、商登規第33条の6第1項の申請書に添付すべき書面があるときは、法務大臣の定めるところに従い、当該書面に代わるべき情報にその作成者が電子署名を講じたものを送信しなければならないとされた(商登規第106条の2第3項)。当該書面としては、委任状が想定される。
- C. In addition to the document in (B) above, if there is a document to be attached to the application form under Article 33-6, paragraph (1) of the RLT Act, the applicant, etc. shall, in accordance with the provisions of the Minister of Justice, transmit information that should replace said document with an electronic signature of the person who prepared it (Article 106-2, paragraph (3) of the RLT Act). A power of attorney is assumed to be the relevant document.
- エ 上記アと併せて送信する電子証明書は商登規第102条第3項又は 第4項の電子証明書,上記ウと併せて送信する電子証明書は商登規第 102条第5項の電子証明書とされた(商登規第106条の2第4 項)。
- D.The electronic certificate to be sent together with the above (A) is the electronic certificate under Article 102, paragraph (3) or (4) of the RLT Act, and the electronic certificate to be sent together with the above (C) is the electronic certificate under Article 102, paragraph (5) of the RLT Act

(Article 106-2, paragraph (4) of the RLT Act).

- オ 電子情報処理組織を使用する方法により電子証明書による証明の請求をするときは、申請書に受付の年月日を記載する処理は不要とされた(商登規第106条の2第5項)。
- E. When a request for certification by electronic certificate is made by using an electronic data processing system, it is no longer necessary to indicate the date of acceptance on the application form (Article 106-2, paragraph (5) of the RLT Act).
- カ 電子情報処理組織を使用する方法により電子証明書による証明の請求をする場合において、手数料を納付するときは、登記官から得た納付情報により納付する方法によってしなければならないとされた(商登規第106条の2第6項)。
- F. In cases where a request for certification by electronic certificate is made by using an electronic data processing system, the payment of the fee must be made by means of payment information obtained from the registrar (Article 106-2, paragraph (6) of the RLT Act).

第4 押印規定の見直し

4. Review of seal provisions

1 趣旨及び経緯

法令等又は慣行により、国民や事業者等に対して押印を求めている行政 手続については、「経済財政運営と改革の基本方針2020」(令和2年 7月17日閣議決定)及び「規制改革実施計画」(令和2年7月17日閣 議決定)に基づき、各府省は、原則として全ての見直し対象手続について、 令和2年中に、順次必要な検討を行い、法令、告示、通達等の改正を行う (令和2年中の対応が困難なものについては、見直しの方針を明らかにし た上で必要な取組を行う。)こととされた。

商業・法人登記手続に関しては、法令に登記所届出印の押印又は押印した印鑑につき市町村長の作成した証明書の添付を求める規定が置かれているもの(申請書並びに商登規第61条第4項,第6項及び第8項の書面)

については、厳格な本人確認や書面の真正を担保するため、押印を存続することとされた。

他方,改正省令及び改正通達では、後記2のとおり押印規定の見直しがされた。

1. Purport and background

In accordance with the "Basic Policies for Economic and Fiscal Management and Reform 2020" (Cabinet decision on July 17, 2020) and the "Regulatory Reform Implementation Plan" (Cabinet decision on July 17, 2020), each ministry is to conduct necessary studies on all procedures to be reviewed in principle and revise laws and regulations, public notices, and circular notices during 2020 (for those that are difficult to address during 2020, necessary actions will be taken after clarifying the review policy).

With regard to commercial and corporate registration procedures, for those procedures in which the law requires the affixation of the seal of the registry office or the attachment of a certificate prepared by the mayor of the municipality regarding the affixed seal (application form and documents stipulated in Article 61, paragraphs (4), (6) and (8) of the RLT Act), the seal is to be retained to ensure the strict identification and authenticity of the document.

On the other hand, the rules for stamping were reviewed in the revised Amended Ministerial Ordinance and the Amended Circular Notice as described in (2) below.

2 押印規定の見直しの対象

2. Subject to review of seal provisions

(1) 登記簿の附属書類の閲覧の申請書

登記簿の附属書類の閲覧の申請書には、申請人又はその代表者若しくは代理人が署名し、又は押印しなければならないとされていたところ、 当該規定は削除された(商登規第21条第2項)。

(1) Application form for inspection of annexed documents of the registry

The provision that an application form for inspection of annexed documents of the registry must be signed or stamped by the applicant or his/her

representative or agent has been deleted (Article 21, paragraph (2) of the RLT Act).

(2) 事業を廃止していない旨の届出

事業を廃止していない旨の届出(会社法(平成17年法律第86号) 第472条第1項,一般社団法人及び一般財団法人に関する法律(平成 18年法律第48号)第149条第1項及び第203条第1項)には, 株式会社の代表者又は代理人が記名押印しなければならないとされてい たところ,当該規定は削除された(会社法施行規則(平成18年法務省 令第12号)第139条第2項及び第4項,一般社団法人及び一般財団 法人に関する法律施行規則(平成19年法務省令第28号)第57条第 2項及び第4項並びに第65条第2項及び第4項)。

(2) Notification that the business has not been discontinued

The provision that a representative or agent of a stock company must affix his/her name and seal to a notification that the business has not been discontinued (Article 472, paragraph (1) of the Companies Act (Act No. 86 of 2005), Article 149, paragraph (1) and Article 203, paragraph (1) of the Act on General Incorporated Associations and General Incorporated Foundations (Act No. 48 of 2006)) has been deleted (Article 139, paragraphs (2) and 4 of the ordinance for Enforcement of the Companies Act (Ministry of Justice Ordinance No. 12 of 2006), Article 57, paragraphs (2) and (4) and Article 65, paragraphs (2) and (4) of the ordinance for Enforcement of the Act on General Incorporated Associations and General Incorporated Foundations (Ministry of Justice Ordinance No. 28 of 2007)).

(3) 再使用証明申出書

再使用証明申出書には申請人が押印しなければならないとされていたところ、様式から押印欄が削除された(商登準則別記第50号様式)。

(3) Request form for reuse certification

The seal field has been deleted from the form (Form No. 50 of the Commercial Registration Rules), whereas the applicant was required to affix his/her seal to the request form for reuse certification.

3 その他の押印の取扱い

3. Handling of other seals

上記1の見直しの方針を踏まえ、その他の押印については次のとおり取り扱うものとする。

Based on the review policy in (1) above, other seals shall be handled as follows.

(1) 定款,取締役会議事録等

定款,取締役会議事録等の法令の規定により押印又は印鑑証明書の添付を要する書面については,引き続き,押印を要する。

なお,ある取締役の一致があったことを証する書面については,取締役会議事録に準ずるものとして,引き続き,署名又は記名押印を要するものとする。

(1) Articles of incorporation, minutes of the Board of Directors meetings, etc.

Documents such as the articles of incorporation and the minutes of the Board of Directors meetings that require a seal or a registered seal certificate to be attached pursuant to the provisions of laws and regulations shall continue to require a seal.

The document certifying the unanimity of a director shall continue to require his/her signature or name and seal as equivalent to the minutes of the meeting of the Board of Directors.

(2) 不正登記防止申出書及び取下書

不正登記防止申出書及び取下書については,申請書に準ずるものとして,引き続き,押印を要するものとする。

(2) Fraudulent registration prevention request form and withdrawal form

The request form for the prevention of fraudulent registration and the withdrawal form shall continue to require a seal as the same as that for the application form.

(3) 登記された事項につき無効の原因があることを証する書面

登記された事項につき無効の原因があることを証する書面(以下「無効原因証書」という。)については、作成者全員の印鑑につき、登記の抹消の申請書に記載された抹消すべき登記事項に係る登記の申請書に添付された書面に押印された印鑑と同一の印鑑若しくは登記所届出印を押印し、又は無効原因証書に押印された印鑑につき市町村長の作成した証明書の添付を要するとする取扱いに変更はない。

(3) A document certifying that there is a cause for the invalidity of the registered matter

With regard to a document certifying that there is a cause of invalidity of a registered matter (hereinafter referred to as the "Certificate of Invalidity"), there is no change in the handling of the requirement that the seals of all the persons who prepared the document must be the same seal or the seal registered at the registry office as the seal affixed to the document attached to the application form for registration of the registered matter to be cancelled, which is stated in the application form for cancellation of registration, or that a certificate prepared by the mayor of municipality must be attached to the seal affixed to the certificate of the cause of invalidity.

(4) その他の書面

主要な株主の氏名又は名称、住所及び議決権数等を証する書面、資本 金の額の計上に関する証明書等、法令上、押印又は印鑑証明書の添付を 要する旨の規定がない書面については、押印の有無について審査を要し ないものとする。

また、商登規第49条第2項又は第61条第7項の謄本については、押印の有無について審査を要しないものとする。

(4) Other documents

Documents that are not required by law to be accompanied by a seal or a registered seal certificate, such as a document certifying the names and addresses of major shareholders and the number of voting rights, or a certificate of capitalization, shall not be required to be examined as to whether or not they are sealed.

In addition, a certified copy of Article 49, paragraph (2) or Article 61, paragraph (7) of the RLT Act shall not require examination as to whether or not a seal is affixed.

(5) 訂正印

申請書その他の登記に関する書面につき文字の訂正,加入又は削除を したときにする訂正印(商登規第48条第3項)等,法令上の根拠があ るものを除き,その有無について審査を要しないものとする。

(5) Correction seal

No examination shall be required as to whether or not a correction has been made, except where there is a statutory basis, such as a correction mark made when a character is corrected, added or deleted in an application form or other document relating to registration (Article 48, paragraph (3)) of the RLT Act).

(6) 契印

申請書への契印(商登規第35条第3項)等,法令上の根拠があるものを除き,契印の有無について審査を要しないものとする。

(6) Seal to confirm page continuation

The presence or absence of a seal to confirm page continuation shall not be required to be examined, except when there is a legal basis for such examination, such as a seal on the application form (Article 35, paragraph (3) of the RLT Act), the presence or absence of a seal is not required to be examined.

第5 定款認証及び設立登記の同時申請

5. Simultaneous application for certification of articles of incorporation and registration of incorporation

1 対象

株式会社の設立登記の申請のうち、登記・供託オンライン申請システム 又は法人設立ワンストップサービスにより定款認証の嘱託及び設立登記の 申請がオンラインで同時にされているものを対象とし、公証役場から認証 された定款が送信されたことをもって、登記を完了するものとする。定款 以外の添付書面を登記所に提出又は送付する場合も対象となるが、オンラ インによる法人設立登記の24時間以内処理(以下「24時間以内処理」 という。)の対象とはならない(後記2(1)参照)。

なお、申請された日の当日中に定款が認証されなかった場合は、定款が 認証された日が会社成立の日より遅れることになるため、設立登記の申請 は却下される(商登法第24条第7号)。

1. Target

Of the applications for registration of incorporation of a joint stock company, those for which the commissioning of certification of articles of incorporation and the application for registration of incorporation are made simultaneously online through the online application system for registration and deposit or the one-stop service for Incorporation are eligible for this system, and the registration shall be completed when the certified articles of incorporation are transmitted from the notary public office. The filing or sending of attachments other than the articles of incorporation to the registry office is also covered, but is not subject to the 24-hour processing (hereinafter referred to as "24-hour Processing") of online registration of incorporation (see 2(1) below).

If the articles of incorporation are not certified by the end of the day on which the application is filed, the request for registration of incorporation will be rejected because the date on which the articles of incorporation are certified is later than the date of incorporation (Article 24, item (vii) of the CR Act).

2 24時間以内処理

2. 24-hour Processing

(1) 対象

上記1のうち、設立時役員等(設立時取締役、設立時会計参与、設立時監査役及び設立時会計監査人をいう。)が5人以内である会社について、添付書面情報が全て電磁的記録により作成され、収入印紙ではなく電子納付が利用されているものを対象とする。

(1) Target

Of the above (1), for companies with 5 or less directors, etc. at the time of incorporation (meaning directors at incorporation, accounting advisors at incorporation, auditors at incorporation and financial auditors at incorporation), all of the attached document information is prepared by electronic or magnetic records and electronic payment is used instead of revenue stamps

(2) 登記の完了時期

(2) Time of completion of registration

ア原則

補正が必要な場合を除き,登記完了の直前までの工程の処理を進めた上で,認証された定款が送信されたことを確認し次第,申請を受け付けた時点から起算して,原則として24時間以内に登記を完了するものとする。

なお、登記申請件数の多い時期(4月,6月及び7月)であるなど、24時間以内処理が困難な事情がある場合においても、できる限り速やかに登記を完了するよう努めるものとする。

A. General rules

As a rule, registration shall be completed within 24 hours from the time the application is received, as soon as it is confirmed that the certified articles of incorporation have been transmitted, after proceeding with the process immediately prior to the completion of registration, except in cases where an amendment is necessary.

Even when there are circumstances that make it difficult to process requests within 24 hours, such as when there are many applications for registration (in April, June and July), efforts shall be made to complete registration as promptly as possible.

イ 電子納付がされていない場合

申請を受け付けた時点において登録免許税の電子納付がされていない場合は,登記完了の直前までの工程の処理を進めた上で,電子納付がされたことを確認し次第,登記を完了するものとする。

B. If electronic payment has not been made

If electronic payment of the registration and license tax has not been made at the time the application is accepted, the registration shall be completed as soon as it is confirmed that electronic payment has been made, after proceeding with the process up to the point immediately prior to the completion of registration.

第6 法人登記事務の取扱い

第1から第4までの取扱いについては、会社以外の法人並びに投資事業有限責任組合(投資事業有限責任組合契約に関する法律(平成10年法律第90号)),有限責任事業組合(有限責任事業組合契約に関する法律(平成17年法律第40号))及び限定責任信託(信託法(平成18年法律第108号))に係る登記事務においても同様とする。

6. Handling of corporate registration affairs

The handling of items (i) through (iv) shall be the same for registration work pertaining to corporations other than companies, investment limited partnerships (Limited Partnership Act for Investment (Act No. 90 of 1998)), limited liability partnerships (Limited Partnership Act for Investment (Act No. 90 of 1998)), and limited liability trusts (Trust Act (Act No. 108 of 2006)).

印鑑(改印)届書

※ 太枠の中に書いてください。

[オンライン専用様式]

、本件の中に書いてくたらい。

(地方) 法務局

支局・出張所

年 月 日 届出

(注1)	商号・名称					
	本店・主たる事務所					
	印鑑提出者	資 格	代表取締役・取締役・代表理事 理事・()			
		氏 名				
この印鑑は,物体による印章を 用いて押印したことを申告します。		生年月日	大・昭・平・西暦 年 月 日生			
□ 印鑑カードは引き継がない。注□ 印鑑カードを引き継ぐ。	Ę	会社法人等番号				
ご 印鑑カード番号						
届出人(注3) □ 印鑑提出者本人						
住所	住 所					
フリガナ						
氏 名						
		任	 状			
私は、(住所)						
(氏名)						
を代理人と定め、□印鑑(改印)の届出、□添付書面の原本還付請求及び受領の権限を委任します。						
年 月 日						
住 所						
氏 名						

印鑑提出者本人が電子署名を行い、電子証明書を併せて送信する必要があります(代理人が届け出るときも、印鑑提出者本人が電子署名を行ってください。)。

- ※ 使用することができる電子証明書については、法務省ホームページを御確認ください。
- (注1) 印鑑は、物体による印章を用いて押印しなければなりません。印鑑の大きさは、辺の長さが $1\,\mathrm{cm}$ を超え、 $3\,\mathrm{cm}$ 以内の正方形の中に収まるものでなければなりません。
- (注2) 印鑑カードを前任者から引き継ぐことができます。該当する□にレ印をつけ、カードを引き継いだ場合には、その印鑑カードの番号・前任者の氏名を記載してください。
- (注3) 本人が届け出るときは、本人の住所・氏名を記載してください。代理人が届け出るときは、代理人の住所・氏名を記載し、委任状に所要事項を記載してください(該当する□にはレ点をつける)。なお、本人の住所・氏名が登記簿上の代表者の住所・氏名と一致しない場合には、代表者の住所又は氏名の変更の登記をする必要があります。

印鑑処理年月日				
印鑑処理番号	受 付	調査	入 力	校合

Certificate of Registered

[Online-only format]

*Please write inside the bold lines.

is necessary to register a change in the name or address of the representative.

(District) Legal Affairs Bureau Branch Office/ Branch Office Notified on XX (Month) XX (Day)

ame/name		
arrie/ riarrie		
principal office		
alifications	-	
Name		
te of birth		Date of birth
stration number		
_		
of attorn	e y	
the authority t	o □ report my seal (change o	f seal) and □
e attached docu	ments.	
	ficates that can be used.	
the seal must fit	within a square whose sides ex	ceed 1 cm in length and
	h a "□" where applicable, and i	-
ecessor. Mark will the name of the	h a "□" where applicable, and i	-
ecessor. Mark will the name of the	h a "□" where applicable, and i	-
	alifications Name Ite of birth stration number of attorne athe authority to e attached documents attach	Alifications Representative Direct D i r e c t of Name Ite of birth of attorney of attorney the authority to report my seal (change of eattached documents.

Seal impression	Received	Examined	Entered	Checked
processing number				a n d
				verified

(No. B, 8)